СОДЕРЖАНИЕ

King Arthur

[kɪŋ] ['ɑːθə]

Chapter 1,

['ʧæptə] [wʌn],

in which Uther Pendragon fell in love with lady Igraine,

[ɪn] [wɪʧ] [juːθə] [pɛn'drægən] [fɛl] [ɪn] [lʌv] [wɪð] ['leɪdi] [ɪ'greɪn],

a wife of another man,

[ə] [waɪf] [ɒv] [ə'nʌðə] [mæn],

Merlin helped Uther have what he wanted,

['mɜːlɪn] [hɛlpt] [juːθə] [hæv] [wɒt] [hiː] ['wɒntɪd],

and Uther and Igraine had a child by the name of Arthur

[ænd] [juːθə] [ænd] [ɪ'greɪn] [hæd] [ə] [ʧaɪld] [baɪ] [ðə] [neɪm] [ɒv] ['ɑːθə]

It was in the days[1] of Uther Pendragon,

[ɪt] [wɒz] [ɪn] [ðə] [deɪz] [ɒv] [juːθə] [pɛn'drægən],

---

[1] **It was in the days...** — И так случилось во времена…

when he was   king of all England,
[wɛn] [hiː] [wɒz] [kɪŋ] [ɒv] [ɔːl] ['ɪŋlənd],

that there was a mighty duke in Cornwall
[ðæt] [ðeə] [wɒz] [ə] ['maɪti]   [djuːk] [ɪn] ['kɔːnwɔːl]

that held war against him   for   a long time.
[ðæt] [hɛld] [wɔːr] [ə'gɛnst] [hɪm] [fɔːr] [ə] [lɒŋ] [taɪm].

That duke was called the Duke of Tintagil.
[ðæt] [djuːk] [wɒz] [kɔːld] [ðə] [djuːk] [ɒv] ['tɪntəgil].

One time king Uther sent for this duke[1],
[wʌn] [taɪm] [kɪŋ] [juːθə] [sɛnt] [fɔː] [ðɪs] [djuːk],

asking him   to bring his   wife with him,
['ɑːskɪŋ] [hɪm] [tuː] [brɪŋ] [hɪz] [waɪf] [wɪð] [hɪm],

because she was known to   be a fair and wise lady,
[bɪ'kɒz]   [ʃiː] [wɒz] [nəʊn] [tuː] [biː] [ə] [feər] [ænd] [waɪz] ['leɪdi],

and her name was Igraine.
[ænd] [hɜː] [neɪm] [wɒz] [ɪ'greɪn].

When the duke and   his wife came to   the king,
[wɛn]   [ðə] [djuːk] [ænd] [hɪz] [waɪf] [keɪm] [tuː] [ðə] [kɪŋ],

the great lords that were in the king's council
[ðə] [greɪt] [lɔːdz] [ðæt] [wɜːr] [ɪn] [ðə] [kɪŋz] ['kaʊns(ə)l]

helped them make peace.
[hɛlpt]   [ðɛm] [meɪk] [piːs].

---

   [1]   **sent for this duke** — отправил (гонцов) пригласить этого герцога

The king liked Igraine very much,
[ðə] [kɪŋ] [laɪkt] [ɪˈgreɪn] [ˈvɛri] [mʌtʃ],

and fell in love with her,
[ænd] [fɛl] [ɪn] [lʌv] [wɪð] [hɜː],

and desired to lay with her.
[ænd] [dɪˈzaɪəd] [tuː] [leɪ] [wɪð] [hɜː].

But she was a good woman,
[bʌt] [ʃiː] [wɒz] [ə] [gʊd] [ˈwʊmən],

and did not accept the king's offer.
[ænd] [dɪd] [nɒt] [əkˈsɛpt] [ðə] [kɪŋz] [ˈɒfə].

She came to her husband the duke and said,
[ʃiː] [keɪm] [tuː] [hɜː] [ˈhʌzbənd] [ðə] [djuːk] [ænd] [sɛd],

"I suppose that we were sent for so that I be dishonored.
"[aɪ] [səˈpəʊz] [ðæt] [wiː] [wɜː] [sɛnt] [fɔː] [səʊ] [ðæt] [aɪ] [biː] [dɪsˈɒnəd].

I advise you that we depart from here immediately,
[aɪ] [ədˈvaɪz] [juː] [ðæt] [wiː] [dɪˈpɑːt] [frɒm] [hɪər] [ɪˈmiːdiətli],

and ride all night to our own castle."
[ænd] [raɪd] [ɔːl] [naɪt] [tuː] [ˈaʊər] [əʊn] [ˈkɑːsl]."

She also said that it would be wise to not tell the king
[ʃiː] [ˈɔːlsəʊ] [sɛd] [ðæt] [ɪt] [wʊd] [biː] [waɪz] [tuː] [nɒt] [tɛl] [ðə] [kɪŋ]

and the lords that they were leaving.
[ænd] [ðə] [lɔːdz] [ðæt] [ðeɪ] [wɜː] [ˈliːvɪŋ].

So   they departed.
[səʊ] [ðeɪ] [dɪˈpɑːtɪd].

When king Uther learned that they left,
[wɛn]   [kɪŋ]   [juːθə]   [lɜːnt]   [ðæt] [ðeɪ] [lɛft],

he   was very angry.
[hiː] [wɒz] [ˈvɛri] [ˈæŋgri].

He called his   council   and told   the lords
[hiː] [kɔːld] [hɪz] [ˈkaʊns(ə)l] [ænd] [təʊld] [ðə] [lɔːdz]

that the Duke of Tintagil rode away with Igraine.
[ðæt] [ðə] [djuːk] [ɒv] [ˈtɪntəgil] [rəʊd] [əˈweɪ] [wɪð] [ɪˈgreɪn].

They advised the king to   send for the duke
[ðeɪ]   [ədˈvaɪzd] [ðə] [kɪŋ] [tuː] [sɛnd] [fɔː] [ðə] [djuːk]

and   his wife to catch them and call them back,
[ænd] [hɪz] [waɪf] [tuː] [kætʃ] [ðɛm] [ænd] [kɔːl] [ðɛm] [bæk],

and   if they didn't want   to come back,
[ænd] [ɪf] [ðeɪ] [dɪdnt] [wɒnt] [tuː] [kʌm] [bæk],

then the king had   a reason to   start a   war against them.
[ðɛn] [ðə] [kɪŋ] [hæd] [ə] [ˈriːzn] [tuː] [stɑːt] [ə] [wɔːr] [əˈgɛnst] [ðɛm].

They sent the messengers,
[ðeɪ]   [sɛnt] [ðə] [ˈmɛsɪnʤəz],

and   the messengers caught the duke and   his   wife midway.
[ænd] [ðə] [ˈmɛsɪnʤəz]   [kɔːt]   [ðə] [djuːk] [ænd] [hɪz] [waɪf] [ˈmɪdˈweɪ].

The duke said that neither he nor his wife[1] would come back.
[ðə] [djuːk] [sɛd] [ðæt] ['naɪðə] [hiː] [nɔː] [hɪz] [waɪf] [wʊd] [kʌm] [bæk].

King Uther was very angry to hear that message.
[kɪŋ] [juːθə] [wɒz] ['vɛri] ['æŋgri] [tuː] [hɪə] [ðæt] ['mɛsɪʤ].

He sent the messengers again to warn the duke
[hiː] [sɛnt] [ðə] ['mɛsɪnʤəz] [ə'gɛn] [tuː] [wɔːn] [ðə] [djuːk]

that he should prepare for a war,
[ðæt] [hiː] [ʃʊd] [prɪ'peə] [fɔːr] [ə] [wɔː],

and that in less than forty days,
[ænd] [ðæt] [ɪn] [lɛs] [ðæn] ['fɔːti] [deɪz],

Uther would take his biggest castle from him.
[juːθə] [wʊd] [teɪk] [hɪz] ['bɪgɪst] ['kɑːsl] [frɒm] [hɪm].

When the duke heard this warning,
[wɛn] [ðə] [djuːk] [hɜːd] [ðɪs] ['wɔːnɪŋ],

he started to prepare his castles for war.
[hiː] ['stɑːtɪd] [tuː] [prɪ'peə] [hɪz] ['kɑːslz] [fɔː] [wɔː].

The duke had two strong castles,
[ðə] [djuːk] [hæd] [tuː] [strɒŋ] ['kɑːslz],

the bigger one was called Terrabil,
[ðə] ['bɪgə] [wʌn] [wɒz] [kɔːld] ['tɛrəbil],

_____

[1] **neither he nor his wife** — ни он, ни его жена

and   the smaller one was called Tintagil.
[ænd] [ðə] ['smɔːlə] [wʌn] [wɒz] [kɔːld] ['tɪntəgil].

The duke put his   wife Igraine in the castle of Tintagil,
[ðə] [djuːk] [pʊt] [hɪz] [waɪf] [ɪ'greɪn] [ɪn] [ðə] ['kɑːsl] [ɒv] ['tɪntəgil],

and   he put   himself in the castle of Terrabil,
[ænd] [hiː] [pʊt] [hɪm'sɛlf] [ɪn] [ðə] ['kɑːsl] [ɒv] ['tɛrəbil],

which had many secret   exits   and passageways.
[wɪtʃ]   [hæd] ['mɛni] ['siːkrɪt] ['ɛksɪts] [ænd] ['pæsɪʤweɪz].

Then in   all haste[1] came Uther with a great army,
[ðɛn] [ɪn] [ɔːl] [heɪst] [keɪm] [juːθə] [wɪð] [ə] [greɪt] ['ɑːmi],

and   laid a siege to the castle of Terrabil.
[ænd] [leɪd] [ə] [siːʤ] [tuː] [ðə] ['kɑːsl] [ɒv] ['tɛrəbil].

And there was a great war, and many people were slain.
[ænd] [ðeə] [wɒz] [ə] [greɪt] [wɔː], [ænd] ['mɛni] ['piːpl]   [wɜː] [sleɪn].

But then Uther fell sick,
[bʌt] [ðɛn] [juːθə] [fɛl] [sɪk],

because of   his   anger   and   his love to Igraine.
[bɪ'kɒz]   [ɒv] [hɪz] ['æŋgər] [ænd] [hɪz] [lʌv] [tuː] [ɪ'greɪn].

A   noble knight named Sir Ulfius came to king Uther
[ə] ['nəʊbl]   [naɪt]   [neɪmd] [sɜː] ['ʊlfɪəs] [keɪm] [tuː] [kɪŋ] [juːθə]

and asked why he   was sick.
[ænd] [ɑːskt] [waɪ] [hiː] [wɒz] [sɪk].

_____

[1]   **in all haste** — в великой поспешности

"I   will tell you," said the king,
"[aɪ] [wɪl] [tɛl] [juː]," [sɛd] [ðə] [kɪŋ],

"I   am sick because of anger   and   love to   fair Igraine."
"[aɪ] [æm] [sɪk]   [bɪˈkɒz] [ɒv] [ˈæŋɡər] [ænd] [lʌv] [tuː] [feə] [ɪˈɡreɪn]."

"Well, my lord," said Sir Ulfius,
"[wɛl], [maɪ] [lɔːd]," [sɛd] [sɜː] [ˈʊlfɪəs],

"I   will find   Merlin,
"[aɪ] [wɪl] [faɪnd] [ˈmɜːlɪn],

and   he will prepare a remedy that will cure you."
[ænd] [hiː] [wɪl] [prɪˈpeər] [ə] [ˈrɛmɪdi] [ðæt] [wɪl] [kjʊə] [juː]."

So   Ulfius departed,
[səʊ] [ˈʊlfɪəs] [dɪˈpɑːtɪd],

and   after great adventures he   met Merlin.
[ænd] [ˈɑːftə] [ɡreɪt] [ədˈvɛntʃəz]   [hiː] [mɛt] [ˈmɜːlɪn].

"Who are you seeking?" Merlin asked him.
"[huː]   [ɑː]   [juː]   [ˈsiːkɪŋ]?"   [ˈmɜːlɪn] [ɑːskt] [hɪm].

Sir Ulfius took a little pause to think.
[sɜː] [ˈʊlfɪəs] [tʊk] [ə] [ˈlɪtl]   [pɔːz] [tuː] [θɪŋk].

"I   will tell you who you are seeking," said Merlin.
"[aɪ] [wɪl] [tɛl] [juː] [huː]   [juː] [ɑː] [ˈsiːkɪŋ],"   [sɛd] [ˈmɜːlɪn].

"You are seeking Merlin,
"[juː]   [ɑː]   [ˈsiːkɪŋ]   [ˈmɜːlɪn],

and   you should seek no further,
[ænd] [juː]   [ʃʊd]   [siːk] [nəʊ] [ˈfɜːðə],

11

because I am he.
[bɪˈkɒz] [aɪ] [æm] [hi:].

If King Uther rewards me,
[ɪf] [kɪŋ] [juːθə] [rɪˈwɔːdz] [mi:],

and swears to do exactly as I say,
[ænd] [sweəz] [tu:] [du:] [ɪgˈzæktli] [æz] [aɪ] [seɪ],

I will give him what he wants so much."
[aɪ] [wɪl] [gɪv] [hɪm] [wɒt] [hi:] [wɒnts] [səʊ] [mʌtʃ]."

"I can promise you," said Sir Ulfius,
"[aɪ] [kæn] [ˈprɒmɪs] [ju:]," [sed] [sɜ:] [ˈʊlfɪəs],

"that he will reward you and do as you ask,
"[ðæt] [hi:] [wɪl] [rɪˈwɔːd] [ju:] [ænd] [du:] [æz] [ju:] [ɑːsk],

as long as you ask reasonable things of him."
[æz] [lɒŋ] [æz] [ju:] [ɑːsk] [ˈriːznəbl] [θɪŋz] [ɒv] [hɪm]."

"Ride back to Uther," said Merlin,
"[raɪd] [bæk] [tu:] [juːθə]," [sed] [ˈmɜːlɪn],

"And I will not be long behind[1]."
"[ænd] [aɪ] [wɪl] [nɒt] [bi:] [lɒŋ] [bɪˈhaɪnd]."

Ulfius was glad to hear that,
[ˈʊlfɪəs] [wɒz] [glæd] [tu:] [hɪə] [ðæt],

and rode in all haste back to king Uther Pendragon,
[ænd] [rəʊd] [ɪn] [ɔːl] [heɪst] [bæk] [tu:] [kɪŋ] [juːθə] [penˈdrægən],

_____

[1] **will not be long behind** — прибуду вслед за тобой

and   told   him   that   he   had   met Merlin.
[ænd] [təʊld] [hɪm] [ðæt] [hiː] [hæd] [mɛt] [ˈmɜːlɪn].

"Where is   he?"   said the king.
"[weər]   [ɪz] [hiː]?" [sɛd] [ðə] [kɪŋ].

"Sir," said Ulfius, "He   will be here soon."
"[sɜː]," [sɛd] [ˈʊlfɪəs], "[hiː] [wɪl] [biː] [hɪə] [suːn]."

As   he said that,
[æz] [hiː] [sɛd] [ðæt],

he saw that Merlin was standing at the entrance to the
pavilion.
[hiː] [sɔː] [ðæt] [ˈmɜːlɪn] [wɒz] [ˈstændɪŋ] [æt] [ði] [ˈentrəns] [tuː] [ðə]
[pəˈvɪljən].

Then Merlin came to the king,
[ðɛn]   [ˈmɜːlɪn] [keɪm] [tuː] [ðə] [kɪŋ],

and when the king saw him,
[ænd] [wɛn] [ðə] [kɪŋ] [sɔː] [hɪm],

he   said he was welcome.
[hiː] [sɛd] [hiː] [wɒz] [ˈwɛlkəm].

"Sir," said Merlin,
"[sɜː]," [sɛd] [ˈmɜːlɪn],

"I   know what you wish with all your heart,
"[aɪ] [nəʊ] [wɒt] [juː]   [wɪʃ] [wɪð] [ɔːl] [jɔː]   [hɑːt],

so   if you swear to   me   as a king that you will do   as
I   say,
[səʊ] [ɪf] [juː] [sweə] [tuː] [miː] [æz] [ə] [kɪŋ] [ðæt] [juː] [wɪl] [duː] [æz]
[aɪ] [seɪ],

you will have what you wish."
[juː] [wɪl] [hæv] [wɒt] [juː] [wɪʃ]."

The king swore on the Four Evangelists[1].
[ðə] [kɪŋ] [swɔːr] [ɒn] [ðə] [fɔːr] [ɪˈvændʒɪlɪsts].

"Sir," said Merlin, "This is what I want from you:
"[sɜː]," [sɛd] [ˈmɜːlɪn], "[ðɪs] [ɪz] [wɒt] [aɪ] [wɒnt] [frɒm] [juː]:

the first night that you will lie with Igraine,
[ðə] [fɜːst] [naɪt] [ðæt] [juː] [wɪl] [laɪ] [wɪð] [ɪˈgreɪn],

you will conceive a child.
[juː] [wɪl] [kənˈsiːv] [ə] [tʃaɪld].

When this child is born,
[wɛn] [ðɪs] [tʃaɪld] [ɪz] [bɔːn],

he will be delivered to me to nourish.
[hiː] [wɪl] [biː] [dɪˈlɪvəd] [tuː] [miː] [tuː] [ˈnʌrɪʃ].

This will bring great glory to you
[ðɪs] [wɪl] [brɪŋ] [greɪt] [ˈglɔːri] [tuː] [juː]

and your child, if he proves worth it[2]."
[ænd] [jɔː] [tʃaɪld], [ɪf] [hiː] [pruːvz] [wɜːθ] [ɪt]."

"Let it be so[3]," said Uther.
"[lɛt] [ɪt] [biː] [səʊ]," [sɛd] [ˌjuːθə].

---

[1] **swore on the Four Evangelists** — поклялся именами четырёх евангелистов (авторов канонических Евангелий — Матфея, Марка, Луки и Иоанна)

[2] **if he will prove worth** — если он окажется достойным

[3] **Let it be so** — Да будет так

"You will have the child."
"[juː] [wɪl] [hæv] [ðə] [tʃaɪld]."

"Get ready," said Merlin,
"[gɛt] ['rɛdi]," [sɛd] ['mɜːlɪn],

"Tonight you will lie with Igraine in the castle of Tintagil.
"[təˈnaɪt]   [juː] [wɪl] [laɪ] [wɪð] [ɪˈgreɪn] [ɪn] [ðə] ['kɑːsl] [ɒv] ['tɪntəgil].

You will look like her husband the duke,
[juː] [wɪl] [lʊk] [laɪk] [hɜː] ['hʌzbənd] [ðə] [djuːk],

Sir Ulfius will look like Sir Brastias, one   of the duke's knights,
[sɜː] ['ʊlfɪəs] [wɪl] [lʊk] [laɪk] [sɜː] ['brɑːstɪəs], [wʌn] [ɒv] [ðə] [djuːks] [naɪts],

and   I will look like Sir Jordanus, another of the duke's knights.
[ænd] [aɪ] [wɪl] [lʊk] [laɪk] [sɜː] ['ʤɔːdənəs], [əˈnʌðər] [ɒv] [ðə] [djuːks] [naɪts].

Do not talk a lot with her nor her men,
[duː] [nɒt] [tɔːk] [ə] [lɒt] [wɪð] [hɜː] [nɔː] [hɜː] [mɛn],

Just   say that you are sick.
[ʤʌst] [seɪ] [ðæt] [juː] [ɑː] [sɪk].

Go   to bed, and rise in the early morning,
[gəʊ] [tuː] [bɛd], [ænd] [raɪz] [ɪn] [ði] ['ɜːli] ['mɔːnɪŋ],

and   I will come to bring you back."
[ænd] [aɪ] [wɪl] [kʌm] [tuː] [brɪŋ] [juː] [bæk]."

15